

# Seattle Labor Standards Ordinances nuu kuiya 2024

Ja ndukú Ve'e nuu jito ja satíŃu (OLS, Office of Labor Standards) kuu ja ndaká nchivi satíŃu ji nchivi ja sia'a tiŃu kani ini-ji siki nasa satíŃu, ja sa'a nda tiŃu ji nda tu'un ja tatúni siki nasa satíŃu, táva koto-ji nchivi inka Ńuu de sukua koo inuu ini ndaká nchivi.



Tutu ya'a kanuu ja kundee nuu kuu kuni ndaká nchivi, nuu yu'u Inglés axi nuu yu'u ka'an nda nchivi ja satíŃu.

Office of Labor Standards tava-ji tutu ya'a nuu kua'a yu'u nchivi, kachi-ji nakuu ja kúni ka'an de sa'a-ji ja jeku'un ini nchivi ja nduú ka'vi a ndo'o in kue'e.

## Xu'un ja kuu chunaa-de

### NDESAA KUU CHUNAA-DE NUU NCHIVI SATIŃU

#### Ndaká ja ndéka nchivi kua'a (501 A KUA'A KA NCHIVI SATIŃU)

**\$19.97**

NUU IN HORA

#### Ndaká nchivi satíŃu nuu-de

Ka'vi-ní ndaká nchivi satíŃu nuu-de nika'nu Ńayiví. Nuú ndaká franquicia, ka'vi-ní ndaká nchivi ja satíŃu nuu ndaká franquicia.

#### Tatan ja ni'in-ní - Ndaká ja ndeka jaku nchivi

Táva chunaa nuun ka nuu hora, kachi nasaa chunaa ji na tatan já'a-ji nuu nchivi ja satíŃu nuu-ji, tanu kachi Ley federal Affordable Care Act (Siki nasa koto nchivi ja chunaa nuun ka).

» Nchivi ja ndeka jaku nchivi ma kuu ja chunaa nuun-ji de tú nchivi ja satíŃu nduú ni kúni-ji axi nduú ni kivi-ji nuu tatan ja já'a nuu-ji.

#### Ndaká ja ndéka jaku nchivi (500 NCHIVI SATIŃU AXI JAKU KA)

A chunaa-de víso \$2.72 nuu hora nuu tatan nchivi ja satíŃu nuu-de ji/a nchivi ja satíŃu nuu-de ni'in-ji víso \$2.72 nuu hora nuu propina-ji

**NDUÚ**

**\$19.97**

NUU IN HORA

**SAA**

**\$17.25**

NUU IN HORA

## Chunaa ta ndo'o-ní kue'e ji kivi ja koo va'a-ní

### KÁNUU CHUNAA NUU TATAN-NÍ A TÁVA KOO VA'A-NÍ

#### Ndaká nchivi ja sia'a tiŃu nuu in nchivi jiniŃu'un chunaa-de ya'vi ndaká nchivi satíŃu nuu-de táva koto-ji maa-ji a in ta'an ve'e-ji.

(Se'e, Táta, Yíi, Ńasi'i, Nchivi ndee jín-ji, Táta Ńa'nu, Se'e Ńáni, Ńani)

**Hora ku'u:** Va'a ni kuu siki in kue'e kuŃu-ji a xini-ji, nuu cita nuu in mé dico

**Kivi ja koo va'a:** Siki ja kanaá ini ve'e, ja tiin xeen ta'an, ja níkin nchivi axi siki ndo'o kue'e\*

#### Xu'un chunaa ta ndo'o-ní kue'e ji kivi ja koo va'a-ní (PSST)

	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
<b>Ndaká nchivi ja satíŃu nuu-de</b> NDAKÁ NCHIVI JA SATIŃU TIEMPO CHITÚ (FTEs) NUU NÍI ŃAYIVÍ	<b>Ńati 49</b> FTEs	<b>50 - 249</b> FTEs	<b>250+</b> FTEs
<b>Ta naxtutú PSST</b> NUU HORA JA NI SATIŃU	<b>1 hora</b> NUU 40 HORA	<b>1 hora</b> NUU 40 HORA	<b>1 hora</b> NUU 30 HORA
<b>Sa'a jíyo PSST ja nduú jetiŃu</b> NUU IN KUIYA	<b>40 hora</b>	<b>56 hora</b>	<b>72 hora**</b>

\*KIVI JA KOO VA'A-NÍ SUNI KUU KUATIŃU TÁVA KOTO IN TA'AN VE'E-NÍ

\*\*108 HORA NUU NDA NCHIVI JA SIA'A TIŃU JA NEVA'A IN NIVEL 3 DE CHUNAA-JI NUU NDAKÁ TIEMPO (PTO)

## Kua'a tu'un ja satíŃu

### MA KUÚ JA KUATIŃU TU'UN SIKI TÚ NI YI'Í VEKAA

#### MA KUÚ SA'A JA YA'A:

• Tutu nuu ndukú nchivi ja satíŃu de nduú je'e tiŃu nuu nchivi ja ni yi'i-ji vekaa a ja ni sa'a-ji in kuachi

• Tú nchivi ja sia'a tiŃu nchaka nandukú-ji tu'un siki in nchivi táva kuni-ji tú kuu satíŃu-ji nuu-de, ma kuu ja kuatiŃu-de tutu nuu jikan tiŃu nuu yoso tu'un jikatu'un siki tú ni yi'í in chivi vekaa

• Ja ma kúa'a-de tiŃu (a ja ma koto va'a-de nchivi ya'a) siki ja jini-de ja nchivi ya'a ni yi'í ji vekaa

Suni kuu ma kandija tu'un ya'a, tanu kuu nuu satíŃu nda suchí kuachi ja nchaka koo-ji 16 kuiya, nda nchivi ja ndo'o-ji in kue'e a nda nchivi kua'an kuiya ja ndo'o yika.

#### Nchivi ja sia'a-ji tiŃu kánuu ja:

Chituu ji maa-ji ja kundee-ji tú in nchivi ni yi'í-ji vekaa ji kuu kundee-ji tú ja ni jitotuni-ji ja nchivi ja jikan tiŃu nuu-ji de nchivi ya'a kuu-ji in nchivi ja satíŃu va'a

Kandija-ní ja kachi ndaká tu'un ya'a de ma sa'a Ńama-ní ja jani ini-ní siki ja sa'a-ní tú in nchivi ni yi'í-ji vekaa:

» Sia'a-ní tu'un ja kachi-ji a nasa'a nda-ji tu'un siki ja ni yi'í-ji vekaa

» Sia'a-ní tu'un ja kunune víso uu kivi

» Siki ja iyo in ja sa'a ja tivi tiŃu-de tú satíŃu nchivi ya'a nuu-de axi siki ja tiŃu ya'a ma sa'a va'a nuu nchivi ya'a

## Sakui'na xu'un

### JITO XU'UN NCHIVI TÁVA MA SAKUI'NA

#### Ndaká nchivi ja sia'a tiŃu jiniŃu'un ja chunaa-ji xu'un ja chunaa nuu in kivi suni kua'a-de in tutu nuu nchivi ja satíŃu nuu-de siki tiŃu sa'a-ji ji suni siki ya'vi ji.

#### Tu'un jiniŃu'un koso nuu tutu kuu:

- Nasa nani nchivi ja sia'a tiŃu ji tu'un siki-de
- Xu'un ja chunaa nuu nchivi, tú kuu-ji in nchivi ja satíŃu kua'a ka hora, xu'un ja ni'in-ji (hora, turno, kivi, semana, xu'un) suni kivi chunaa
- Tu'un siki tiŃu ji propina
- Tu'un siki nasa sa'a táva tava xu'un nuu kivi ja chunaa

#### Tu'un siki nasa chunaa nuu-ji (Ste'en nasa chunaa nuu-ji):

- Chunaa núun ka ya'vi
- Chunaa hora extra
- Chunaa hora ja natatú
- Chunaa xu'un ja ni kachi
- Chunaa nuu ndaká hora ja nduú satíŃu
- Chunaa propina
- Chunaa nuu tiŃu ja sa'a nchivi (nú sukua jikan nuu in recibo a nuu in tutu nuu nduú chunaa nuu nchivi ja chindee-ji nchivi ja jéen)
- Nakua'a xu'un nchivi ja satíŃu
- De ma ya'a ja chunaa nuu inka nchivi

## Chunaa tú kee jika

Nda nchivi ja neva'a-ji 20 axi kua'a ka nchivi satíŃu nuu-ji kánuu ja kua'a-ji nuu nda nchivi ja satíŃu nuu-ji, ja satíŃu Ńati uxi hora axi kua'a ka ja semana, táva ste'en-ji nasaa jaxin-ji de jinu-ji nuu satíŃu-ji nde nuu nivel ja ley fiscal federal kachi ja kuu. Táva sa'a tanu jikan tu'un ya'a, nchivi ja sia'a tiŃu kuu, sia'a-de in tutu nuu kachi ja chunaa-de ndaká axi Ńati ndi'i ja jáxin nchivi ja satíŃu nuu-de táva kenda-ji nuu satíŃu-ji. Nchivi ja sia'a tiŃu jiniŃu'un ja kua'a-de tutu ya'a nuu 60 kivi ichi nuu ja ni kije'e nchivi satíŃu nuu-de.

## Ka'an-ní jín OLS



#### Nda nchivi ja satíŃu

Ka'an-ní kuachi nuu OLS a ka'an-ní kuachi nuu in tribunal

**206-256-5297**

[www.seattle.gov/laborstandards](http://www.seattle.gov/laborstandards)

#### Nda nchivi ja sia'a tiŃu

Obtain compliance assistance and/or receive training

810 THIRD AVE, SUITE 375  
SEATTLE, WA 98104

[LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV](mailto:LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV)